



<http://www.riversidechinese.org>

Riverside Chinese Digest

河滨华苑 2009.10 第十一期

主编：田惠柔

编辑：袁丁

## 刊首语 Foreword

每年的农历八月十五日，是中国传统的中秋节，民间俗称八月节。中秋节不仅是中华民族的四大传统节日之一，而且是仅次于春节的第二大节日。关于中秋节的来历，有不同的说法。现在我们仅取其一。根据唐代文人欧阳詹的解释，由于秋天位于夏冬两季之间，八月居秋季之中段，而十五又是八月的月半，故而得名。

中秋节有三大特征，一是赏月，二是吃月饼，三是亲人团圆。先说赏月。众所周知，八月十五那天月亮最圆，是赏月的最佳日子。故自古以来有

## 毋忘中秋 ——海外特约编委 敏步

许多关于月亮的美丽的传说，像嫦娥奔月，吴刚伐桂，玉兔蟾宫，等等。古人也写下大量关于赏月的诗篇；最著名的，莫过于苏轼为怀念自己的弟弟苏辙写下的“水调歌头”；其中最著名的佳句当数“但愿人长久，千里共婵娟”了。次说吃月饼。关于月饼的来源，有这样一个传说：当年乾隆皇帝下江南，巡幸至浙江杭州，正值中秋。吃饭时有人献上甜饼；乾隆一边赏月一边品尝，连声称赞：“好月，好饼，中秋良宵也。”从此，甜饼便改称月饼，中国人也便有了吃月饼的习惯。但笔者对此存疑，认为此种风俗应该历史更为悠

久。再说亲人团聚。根据中国人的习俗，每年的中秋节前，家中亲人都要赶回父母家中探望。中秋节这天，全家人一边赏月，一边品尝形形色色的月饼。如果亲人远在异地，就同时望着明月互相表达思念之情。这最后一条对于我们海外华人可能最为合适，也最为贴切。

今夜星光灿烂，今夜桂英婵娟，今夜阖家欢聚，今夜花好月圆。祝大家中秋节快乐！



## 目录

刊首语	1
情系中秋	1
海内外星云	2
校内通讯	2
YCT考试大纲	3
YCT模拟题	3,4
中秋节	5
健康常识	5
诗词名句	5

本刊欢迎各位家长，老师，及学生积极投稿！内容题材不限。来稿请至：  
[tina.huaxia@yahoo.com](mailto:tina.huaxia@yahoo.com)

## 情系中秋

——田惠柔



一年一度的中秋姗姗来临。今年中秋，我们华夏的大部分学生家长、老师没有阖家赏月，而是参加河滨市博物馆组织的喜庆中秋活动，为社区民众表演节目，展示中华饮食文化，中国书法及小艺术品。几天前大家就开始忙碌起来，献计献策，个个跃跃欲试；有的买，有的做，生怕自己落后，都要大显一番身手。

中秋那天，还不到下午六点，我们来

到庆祝地点，已经是人潮如流了。人们开始喝茶和品尝月饼。我们赶快开台，几张桌子一字形排开，炸春卷、包饺子、写中国名字、展示中国小艺术品等。每张桌子前都站满了游人。观看及品尝饺子和春卷的人更是大排长龙。我们每人各尽其职，有人包，有人炸，有人煮，有人跑堂，有人叫卖收银，有人观战打气，随时准备待命，华夏的人气一下子升到了顶点，真是人声鼎沸，热闹非凡。忽然歌声四起，原来是华夏的小学生们在表演节目，他们唱了歌，朗诵了诗，博得一阵又一阵掌声。写字台前挤满了人群，民众争先恐后，想看看自己的中文名字是什么样；中国书法真是那样传奇。中华民族的小艺术品也吸引了不少社区民众。当然最吸引人的还

是中华饮食文化，脆香的春卷、火鸡扁豆馅的饺子都让人们口齿留香。

欢庆活动结束了，人们久久不愿离去，再盼望着下一个金秋的到来。我们希望来年有更丰富的中秋晚会。

“但愿人长久，千里共婵娟”。我们华夏的师生和家长们与社区民众一起过了一个快乐而有意义的中秋节，不仅弘扬了中华文化，又为中文学校积了资。虽然自己辛苦点儿，但内心却充满了欢乐。

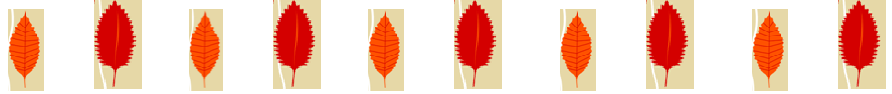


## 海内外星云 Global News

中国六十大庆各项庆祝活动已胜利闭幕。天安门广场举行的大阅兵和大游行举世瞩目，吸引了全球的目光。阅兵式威武雄壮，世界为之震惊。展现了中国军事现代化所取得的最新成果及强大的国防实力。这标志着我们民族的崛起，国家的繁荣昌盛。



## 校内通讯 Campus News



1. 本校已于九月十二日开学，目前报到注册的学生除老生外，其中新生有十余人。唱歌、启蒙绘画及中级素描、音乐电子琴、小提琴、棋艺班等才艺班均已开班。

2. 儿童舞蹈及武术班仍在征聘老师，有待开班；成人舞蹈班指导老师马成英因受聘于它处及回国等事宜暂不能来我校教授舞蹈，我们随时等候他重返校园。目前由家长刘建代为组织安排舞蹈队活动，家长张梅为艺术指导，欢迎旧友新知一起翩翩起舞，打造华夏舞蹈新天地。

3. 今年元月天津华夏未来艺术中心一行二十七人的环球之旅，曾与我校及社区艺术团队同台演出，表现了他们精湛的舞台技艺，展现了中华民族舞蹈和乐器的艺术魅力，深受社区民众欢迎。今夏八月二日我校师生及家长一行七人有机会回访了他们，受到赵团长、王副团长及几位办公室工作人员的盛情接待，他们陪我们参观了他们的舞蹈、乐器、武术、绘画等多个艺术室，乒乓球室，游泳池等，让我们领略了他们的庞大的建设规模及丰厚的艺术资源，使我们眼界大开。参观完毕，主方设宴招待我们，多种自种自产的绿色中餐及孩子们喜爱的美式西餐，又使我们大饱口福。席间宾主相见甚欢，在此向他们致以由衷的谢意，并希望我们再度合作，为促进中美文化艺术交流做出贡献。

4. 南加州中文学校联合会（SCCCS）年会于九月二十日下午五点到九点在 Montebello Country Club 召开，与会者

六百余人。会议总结了联合会一年的工作，表彰了优秀资深教师，获奖学金的优秀学生，获奖的诵经比赛学生。会中三十三届及三十四届会长进行了交接。诵经比赛获奖的学生及哈岗中文学校学生的汇报演出十分震撼，让大家看到中文学习的成果而倍感欣慰。少林武术表演令人赞叹不已！我校芮力航同学获联合会优秀学生奖，陈明明、朱杰睿在簪化书院诵经比赛中获奖，为学校争得了荣誉。让我们再一次向他们祝贺，并向他们学习，希望今后有更多的学生参与各项活动。

5. 南加州中文学校联合会陈可珍前会长不幸于九月十六日因心脏病发作辞世，我们感谢她多年为弘扬中华文化，发展海外的华文教育所做的贡献，并向家属表示深切的哀悼。

6. 由 Riverside Metropolitan Museum 主办的 Riverside 社区一年一度的中秋佳节赏月喜庆活动于十月三日，星期六下午 6:00-8:00 在 Riverside Heritage House 进行。我们华夏中文学校学生表演了唱歌、诗歌朗诵等节目。老师和家长们包了数百个春卷和饺子，展现了中华民族灿烂的饮食文化和华夏家长精彩的厨艺。师生及家长与社区民众一起欢度了一个快乐的中秋节。

7. 南加州中文学校联合会（SCCCS）将于十一月八日上午九时至下午一时二十分在阿凯迪亚中学举行 2009 年秋季学术比赛，目前我校已有十三名学生报名参加看图写话，翻译等比赛项目。

8. 今年十一月二十一日，我校将再度举

行由国家汉办主办的少儿汉语考试（YCT）。希望各班老师尽快统计参加考试人数。去年没有参考的学生今年可根据自己的中文水准选择考试级别；去年考一级的，今年应能参加二级测试；去年考二级的，今年应能参加三级测试。校方将尽快组织并开始各项筹备工作。《河滨华苑》自上期已开始将陆续登载样题，希望学生自行测试。

9. 总校（圣地亚哥华夏中文学校）于 1997 年成立至今，拥有一千多名学生，共分四个校区。我校系圣地亚哥华夏中文学校河滨分校。现总校董事会决定让我们逐步独立为华夏大家庭的一员，校名将更改为“河滨华夏中文学校”。马劲武副校长做了大量先头工作，最后由我们的财务主管刘若文将法定文件送入程序，月余即可生效。我们终于迈出了这一步。在此，我们全校师生员工感谢总校至一直为我们购买学生保险，感谢总校几年来对我们的精心呵护和扶持。现在我们的羽翼虽已开始丰满，但我们会永远“饮水思源”。

10. 总校（圣地亚哥华夏中文学校）董事会已改选，新的董事会已正式成立，共有十五人组成，让我们表示热烈祝贺！

11. 一年一度的万圣节即将来临，祝全体师生员工节日快乐！



# YCT考试大纲

YCT考试一共分三级，每级考试大纲如下：

**一级：由两部分组成，共30题，考试时间为30分钟。总分200分**

第一部分：

听力，共10题，约10分钟。

判断题（6题）——听句子判断图画的正误

多项选择题（4题）——辨别时间、数字、号码的能力

第二部分：

阅读，共20题，约20分钟。

选词填空（14题）——理解词语的能力

选句填空（6题）——理解交际会话的能力

**二级：由三部分组成，考试时间为45分钟。总分300分**

第一部分：

听力，共20题，约20分钟。

听句子选图案（10题）

听对话选答案（10题）

第二部分：

阅读，共20题，约20分钟。

选词成句（13题），有汉字，并有拼音两部分

阅读理解（7题）

第三部分：

书写，写汉字（5题），约五分钟。

题干是一句话，下面有一幅图，题干中设有一个空格，空格旁标有拼音提示，要求根据拼音写出一个汉字。

**三级：由三部分组成，考试时间为60分钟。总分300分**

第一部分：

听力，共20题，约20分钟。

1. 听后选图（5题）

2. 听对话（10题）

3. 听短文（5题）

第二部分：

阅读，共20题，约30分钟。

1. 选词填空（12题）

2. 阅读短文（16题）

第三部分：

写作，看图写话，共两题，每题至少五句话，约10分钟。

## YCT少儿汉语考试样题

一. 连词成句：

1. A. 开始 B. 他们  
C. 做 D. 什么时候
2. A. 同学们 B. 操场上  
C. 正在 D. 踢足球
3. A. 在门口 B. 一定要  
C. 你们 D. 等我
4. A. 最喜欢 B. 我  
C. 电脑 D. 玩
5. A. 快 B. 很  
C. 跑得 D. 小明
6. A. 请 B. 给我  
C. 把 D. 那本书
7. A. 要 B. 去学校  
C. 姐姐 D. 看朋友
8. A. 按时 B. 病人  
C. 吃药 D. 应该
9. A. 告诉我 B. 老师  
C. 课 D. 没有
10. A. 青蛙 B. 河里  
C. 有只 D. 跳进

## （二级）

- 1 1. A. 买 B. 面包  
C. 爸爸 D. 忘了
- 1 2. A. 你 B. 就  
C. 一句话 D. 可以了
- 1 3. A. 在教室 B. 王老师  
C. 等他 D. 让我

二. 阅读短文，回答问题：

一个学期的汉语学习结束了，大家也要说再见了。这个学期的学习生活可以说既紧张又愉快。不同国家的同学坐在同一个教室里，写生字，念课文，回答老师的问题，很有意思。老师对我们很亲切，常常帮助我们。同学们也都互相认识了，有的还成了好朋友。在这里我觉得很愉快。

- 1 4. 文章中的学生学习什么？  
A. 汉语 B. 英语  
C. 电脑 D. 画画
- 1 5. 他们在中国学习了多长时间？  
A. 一个星期 B. 一个月  
C. 一个学期 D. 一年



一天晚上，一颗人造卫星经过月亮姐姐身边。月亮姐姐问：“小弟弟，你从哪儿来？到这里来做什么？”人造卫星说：“我从地球上来的，科学家让我来把电视节目送给更多的人。”月亮姐姐高兴地说：“欢迎你，地球上来的朋友！”

- 1 6. 人造卫星是从哪儿来的？  
A. 天上 B. 地球  
C. 天外 D. 月亮
- 1 7. 下面哪种说法不对？  
A. 人造卫星到天上看月亮姐姐  
B. 月亮姐姐叫人造卫星小弟弟  
C. 科学家让人造卫星到天上工作  
D. 月亮姐姐很欢迎人造卫星  
(接下一页。。。)

# YCT少儿汉语考试样题

## (二级)

。。。接上一页

小乌鸦的爸爸妈妈老了，飞不动了，不能去找吃的了。小乌鸦就天天飞出去，到处给爸爸妈妈找吃的。外面刮大风，下大雨，小乌鸦一点也不害怕。它找到了吃的，自己不吃，拿回来给爸爸妈妈吃。爸爸妈妈都吃饱了，它自己才吃。小乌鸦多爱它的爸爸妈妈啊！人们都说小乌鸦是一只“孝鸟”。

18. 小乌鸦为什么天天飞出去？

- A. 它要出去玩
- B. 它去找吃的东西
- C. 它想看刮风、下雨
- D. 它想在外边吃东西

19. 小乌鸦为什么到处找吃的？

- A. 它要喂孩子
- B. 它的肚子饿了
- C. 它的爸爸妈妈很懒
- D. 它的爸爸妈妈飞不动了

20. 下面哪种说法是对的？

- A. 爸爸妈妈天天飞出去
- B. 爸爸妈妈每天吃不饱
- C. 小乌鸦给父母找吃的
- D. 小乌鸦害怕风雨

# YCT少儿汉语考试样题

## (二级) 第二套

21-33题，连词成句。

- 21. A. 要 B. 去车站  
C. 爸爸 D. 接客人
- 22. A. 快 B. 很  
C. 飞得 D. 小鸟
- 23. A. 请 B. 给我  
C. 把 D. 那个杯子
- 24. A. 让儿子 B. 妈妈  
C. 去睡觉 D. 快
- 25. A. 已经 B. 洗衣机  
C. 修理 D. 好了

- 26. A. 一座 B. 河上  
C. 小桥 D. 有
- 27. A. 去了一趟 B. 司机  
C. 刚 D. 天安门
- 28. A. 剪开袋子 B. 巧克力  
C. 拿出 D. 弟弟
- 29. A. 很多书 B. 书架上  
C. 整齐地 D. 放着
- 30. A. 去 B. 学习汉语  
C. 中国 D. 我要
- 31. A. 教室 B. 右边  
C. 哥哥的 D. 在
- 32. A. 你 B. 就  
C. 一直向前走 D. 到了
- 33. A. 答应我 B. 没有  
C. 丁老师 D. 还

34-40题，阅读短文。

上课的时候老师问张东：“如果我第一次给你三个苹果，第二次给你五个苹果，你一共有几个苹果？”张东说：“九个。”老师觉得很奇怪，又问：“怎么会有九个呢？”张东从书包里拿出来一个苹果说：“今天早上，妈妈已经给了我一个。”

- 34. 他们最可能在上什么课？  
A. 自然 B. 汉语 C. 数学 D. 外语
- 35. 老师认为回答几个是对的？  
A. 五个 B. 八个 C. 九个 D. 十个

36-37题：

我们学校的图书馆每天上午八点开门，下午五点关门，中午不休息。图书馆不太大，有借书室，也有阅览室。学生每次可以借两本书，每本书可以借两个星期。阅览室里有很多书和报纸，只能看，不能借，这里还有电脑可以上网。没有课的时候，我们经常去图书馆借书看书。

- 36. 阅览室里不能做什么？  
A. 看书 B. 借书 C. 上网 D. 看报纸

- 37. 图书馆每天开放多长时间？  
A. 五个小时 B. 八个小时  
C. 九个小时 D. 十三个小时

38-40题：

狮子王生了病，动物们都去问候，只有狐狸没有去。狼对狮子说：“大王，狐狸不喜欢您，所以不来看您。”这时狐狸来了，狮子很不高兴地问它：“为什么你才来看我？”狐狸说：“我去给您找药了。”狮子问：“找到了吗？”狐狸说：“找到了，医生说您只要穿上狼皮做的衣服，病很快就会好。”狮子听了，立刻跳过去，把狼咬死了。

- 38. 动物们为什么去狮子那儿？  
A. 狮子王生病了  
B. 狼和狐狸都去了  
C. 狮子是大王  
D. 害怕狮子会吃自己

- 39. 狮子为什么要咬死狼？  
A. 它不喜欢狼  
B. 想用狼皮治病  
C. 狼皮衣服好看  
D. 狼说了狐狸的坏话

- 40. 这个故事告诉我们什么？  
A. 狮子喜欢狐狸  
B. 狐狸会看病  
C. 狼皮可以做衣服  
D. 狐狸很聪明

第三部分：书写（10题，10分钟）

41-45题，写汉字。（配有图画）

- 41. 下个星期，张东的爸爸要坐\_\_\_\_\_（fei）机去上海。
- 42. 高丽正在帮妈妈\_\_\_\_\_（xi）衣服。
- 43. 李小华在\_\_\_\_\_（hei）板上画了一只熊猫。
- 44. 小华给沙沙\_\_\_\_\_（da）电话。
- 45. 冬天的大雪真\_\_\_\_\_（mei）啊！

# 中秋节 The Mid-Autumn Festival

农历八月十五，是中国的传统节日中秋节。

按照中国的历法，农历七八九三个月是秋季。八月是秋季中间的一个月，八月十五又是八月中间的一天，所以这个节日叫“中秋节”。中秋节这天，中国人有赏月 and 吃月饼的习俗。

秋季，天气晴朗、凉爽，天上很少出现浮云，夜空中的月亮也显得特别明亮。八月十五的晚上，是月圆之夜，成了人们赏月的最好时光。人们把圆月看作团圆美满的象征，所以中秋节又叫团圆节。

按照传统习惯，中国人在赏月时，还要摆出瓜果和月饼等食品，一边赏月一边品尝。因为月饼是圆的，象征着团圆，所以有的地方也叫它“团圆饼”。中国月饼的种类很多，各地的制法也不相同。月饼馅有甜的、咸的、荤的、素的，月饼上还印着各种花纹和字样，真是又好看又好吃。

秋天，人们一年的劳动有了收获。中秋节的晚上，全家人坐在一起赏月、吃月饼，心里充满了丰收的喜悦和团圆的欢乐。这时，远离家乡的人，也会仰望明月，思念故乡和亲人。

自古以来，中国就有很多关于月亮的神话传说，其中最有名的是“嫦娥奔月”。嫦娥是中国古代神话传说中后羿的妻子。据说她偷吃了从西王母那里得到的长生不老之药，成了仙，飞上了月宫。

——摘自《中国文化常识》一书

同学们，你读了这篇关于中秋节的文章，请回答我几个问题，好吗？

1. 中秋节是哪一天？

\_\_\_\_\_

2. 中秋节我们吃什么？

\_\_\_\_\_和\_\_\_\_\_

3. 中秋节我们做什么？

\_\_\_\_\_，\_\_\_\_\_

4. 宋代诗人苏轼的名句“但愿人长久，千里共婵娟。”“婵娟”指的是什么？你能把这两句诗背下来吗？

5. 你喜欢过中秋节吗？今年让爸爸妈妈带你去社区过节，月亮老公公在那里等你呢。

《填一填》

又到中秋节了，这时候虽然已经是\_\_\_\_\_天了，但在中国的南方，\_\_\_\_\_老虎还在发威；而在北方，却是\_\_\_\_\_高气爽的天气。一轮明月下，无论你在世界的那个角落，你们全家人都会围坐在一起，吃着月饼，观赏着明月，共享这中秋美景。

古诗学习

静夜思 李白

床前明月光，

疑是地上霜。

举头望明月，

低头思故乡。

## 精力充沛全靠吃得好

据美国疾病防治中心的统计数字，美国有200多万人每年有六个月以上持续处于疲劳状态，造成这些人长期疲倦的原因很多，但饮食不当，营养不足是最重要的原因。纽约长老会医院和康乃尔医学院的营养专家凯希·爱沙迪(Kathy Isoldi)说，如果想要打破长期疲劳的恶性循环，最好的对策是养成正确的饮食习惯。她在康乃尔医学院出版的食物与保健通讯中说：“我们许多长期疲劳的病人，在开始注意饮食之后，都表示他们的精力有着明显的改善”。

她说，能够防止疲劳的饮食习惯通常包括五个要点。

1. 要特别注意早餐，绝不可因为匆忙出门而省掉这一顿。早餐能够加强身体的新陈代谢，并且补充消耗的能量。一顿营养丰富的早餐，使整个上午可以避免疲倦。美国营养学会建议，早餐食物不能缺少碳水化合物和蛋白质，例如全麦面包、鸡蛋、花生酱、牛奶、优酪乳、谷片等，都能维持上午所需要的体力。

2. 在摄取碳水化合物的食物时，要选择复杂型的碳水化合物（complex carbohydrate），例如全麦面包、糙米、以及洋芋和胡萝卜等富含淀粉的蔬菜。碳水化合物是精力的主要来源，而复杂型碳水化合物的食物含有纤维，被身体吸收的速度比较缓慢而稳定，因而比单糖食物较能持续保持体力。

3. 要格外谨慎选择健康的脂肪。这种脂肪不仅能使菜肴的味道好，而且有助于心脏保健，降低坏胆固醇，同时还能减缓消化的速度。但艾沙迪强调说，在摄取脂肪时，要避免猪肉、牛肉等红肉，而要选择植物脂肪，例如鳄梨（avocado）、坚果、种子和橄榄油。

4. 在三餐中要有蛋白质的食物。蛋白质在身体中执行许多功能，能维持细胞健康，输送荷尔蒙和维生素，助长肌肉，以及调节能量的释放。就像摄取健康的脂肪一样，要选择较瘦的鸡、火鸡和鱼。这类白肉提供的蛋白质比较不会让人发胖。

5. 一定要多喝水。许多人不认为喝水与维持精力有关，其实脱水是疲倦的

主要原因，而且会让人吃得过量。平时要随时注意身体给你的讯息，只要觉得口渴就要喝水，并且把水作为三餐中填补胃口的东西。一般人每天应喝八杯水，因高血压而服用血液稀释药物的人，以及在运动之后，尤其要多喝水。

——摘自《世界日报》2009年9月27日生活版

## 中国古代诗词思乡名句

“但愿人长久，千里共婵娟。”

——宋·苏轼《水调歌头》

“举头望明月，低头思故乡。”

——唐·李白《静夜思》

“明月有情应识我，年年相见在他乡。”

——清·袁牧《随园诗话》

“日暮乡关何处时，烟波江上使人愁。”

——唐·崔颢《黄鹤楼》

“独在异乡为异客，每逢佳节倍思亲。”

——唐·王维《九月九日忆山东兄弟》